

228660

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
 Robert Bosch út 1
 3000 HATVAN
 PHONE 36(37)544-

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) **Robert Bosch GmbH**
 Robert -Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089** 3) **Delivery note no 9084440**

1) Customer LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA

1000911829 0091024089 UJ

11) Your Order No. **550003964301** Date **14.11.2017**

15) additional data customer **Sped Mader**

17) Dispatch place

19) Shipping type **truck collect. load**

20) Incoterms 2010 **Free Carrier** 21) Packing type **8 PAL**

22) Dispatch sign **gross 856,0 net 512,0**

23) Total weight kg

25) Dispatch Address **Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

26) Receipt-/unload-point **14249**

27) Pos 28) Bosch-Order-No. **1** 0260.001.050 Index **V03** Partnumber customer **2510261630**

29) Description of delivery **EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6**

30) Quantity **512**

40) Receiver notes **Qty.(/s) +/-** Notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

47) Receiver name

48) Receiver address

49) Receiver phone

50) Receiver fax

51) Receiver email

52) Receiver website

53) Receiver contact person

54) Receiver contact phone

55) Receiver contact email

56) Receiver contact website

57) Receiver contact person

58) Receiver contact phone

59) Receiver contact email

60) Receiver contact website

61) Receiver contact person

62) Receiver contact phone

63) Receiver contact email

64) Receiver contact website

65) Receiver contact person

66) Receiver contact phone

67) Receiver contact email

68) Receiver contact website

69) Receiver contact person

70) Receiver contact phone

71) Receiver contact email

72) Receiver contact website

73) Receiver contact person

74) Receiver contact phone

75) Receiver contact email

76) Receiver contact website

77) Receiver contact person

78) Receiver contact phone

79) Receiver contact email

80) Receiver contact website

81) Receiver contact person

82) Receiver contact phone

83) Receiver contact email

84) Receiver contact website

85) Receiver contact person

86) Receiver contact phone

87) Receiver contact email

88) Receiver contact website

89) Receiver contact person

90) Receiver contact phone

91) Receiver contact email

92) Receiver contact website

93) Receiver contact person

94) Receiver contact phone

95) Receiver contact email

96) Receiver contact website

97) Receiver contact person

98) Receiver contact phone

99) Receiver contact email

100) Receiver contact website

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **512**
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità imballi: **8**
 Conformità alle schede d'imballaggio: **NO**
 Data controllo: **20/12/18**
 Firma *[Signature]*

[Handwritten notes]
 18021167h
 50088618h1
 Spt.



N0084440

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;"> NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 60. </div>					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.12.17		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Beigefügte Dokumentok SAP-18		Beigefügte Dokumente Annexed documents					
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jel és szám Marks and Nos Kiemelési szám und Nummern		Darabszám Number of packages 7 Anzahi der Packstücke		Csomagolás módja Method of packing 8 Art der Verpackung		Áru megnevezése Name of the goods 9 Name of the goods Bezeichnung	
		129		PAL		KFZ-Zubehör	
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe	
						12031 0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen von		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Wahrung	
		0					
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen					
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentesítve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Kialakítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in		Hatvan 2018.12.17		NÉMOTRANS KFT. on H-9751 Vép, Kassai u. 73.		24 A fuvarozó által átvevő Goods received Date on Gut empfangen: Datum am	
22 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		2018.12.17		2018.12.17		2018.12.17	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Regisztrációs Registration number Kennzeichen		Rendszám Registration number Kennzeichen		Rendszám Registration number Kennzeichen	
		PYU740					
		WCY699					

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatoikat a feladó tölti ki saját felelősségére

"certificati con riserva di
verifica su qualità e quantità"